

Stadsstyrelsen

Tid 15.09.2025 kl 17:00 -

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Ärenden som skall behandlas

| Ärende | Rubrik                                                                                                          | Sida |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 1      | Mötets laglighet och beslutförhet                                                                               | 3    |
| 2      | Protokolljusterare                                                                                              | 4    |
| 3      | Bemötande till utvärderingsberättelsen 2024                                                                     | 5    |
| 4      | Begäran om omprövning av stadsjuristens skadeståndsbeslut                                                       | 6    |
| 5      | Skadeståndsyrkande, Rakennusliike Haka Oy                                                                       | 9    |
| 6      | Svar på fullmäktigemotion om undertecknande av den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet                    | 12   |
| 7      | Svar på Jenna Perokorpis motion om att ordna ett eget röstningsevenemang för barn och unga i samband med valet. | 16   |
| 8      | Uppföljning av förvaltningsorganens beslut                                                                      | 19   |
| 9      | Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut                                                                           | 19   |
| 10     | Meddelanden                                                                                                     | 21   |
| 11     | Aktuella ärenden                                                                                                | 23   |

---

## Delatagare

|            |                         |                                      |
|------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Närvarande | Namn                    | Uppgift                              |
|            | Nylander Mikaela        | ordförande                           |
|            | Ijäs Seppo              | vice ordförande                      |
|            | Ryynänen Sami           | 2.vice ordförande                    |
|            | Hjelt Nea               | ledamot                              |
|            | Holmström Johnny        | ledamot                              |
|            | Jokisaari Milla         | ledamot                              |
|            | Lund Bodil              | ledamot                              |
|            | Lybeck Robin            | ledamot                              |
|            | Perokorpi Jenna         | ledamot                              |
|            | Sigfrids Frida          | ledamot                              |
|            | Söderberg Johan         | ledamot                              |
|            | Uski Nina               | ledamot                              |
|            | Valasti Matti           | ledamot                              |
| Övriga     | Blomqvist-Valtonen Elin | stadsfullmäktiges 1. vice ordförande |
|            | Gustafsson Sari         | bildningsdirektör                    |
|            | Kalliosaari Anu         | personaldirektör                     |
|            | Kontio Aino-Marja       | kommunikationsdirektör               |
|            | Lenkkeri Roope          | sekreterare                          |
|            | Mollgren Dan            | stadsutvecklingsdirektör             |
|            | Pitkäniemi Jani         | stadsdirektör                        |
|            | Rainio Henrik           | finansdirektör                       |
|            | von Schoultz Fredrick   | biträdande stadsdirektör             |
|            | Silvast Mikko           | lokalitetsdirektör                   |
|            | Valtonen Mikko          | stadsfullmäktiges 2. vice ordförande |
|            | Wiitakorpi Jorma        | stadsfullmäktiges ordförande         |
|            | Von Denffer Jaana       | strategikoordinator                  |
|            | Dushi Xhynejda          | ungdomsfullmäktiges representant     |

Stadsstyrelsen

**1**

**Mötets laglighet och beslutförhet**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

**2**  
**Protokolljusterare**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

Stadsstyrelsen väljer till protokolljusterare Matti Valasti och Nea Hjelt.

Stadsstyrelsen

**3**

**Bemötande till utvärderingsberättelsen 2024**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

2282/02.02.02/2024

Beredning och tilläggsuppgifter:  
finansdirektör Henrik Rainio, henrik.rainio@porvoo.fi d>

Revisionsnämnden har överlämnat utvärderingsberättelsen till staden 28.5.2025. I utvärderingsberättelsen har det utvärderats hur strategin och de ekonomiska målen har genomförts. Även prioriterade områden under utvärderingsåret har utvärderats.

Bilaga  
bemötande till utvärderingsberättelsen  
utvärderingsberättelse 2024

Stadsdirektören  
Stadsstyrelsen beslutar ge stadsfullmäktige det bifogade skriftliga utlåtandet med anledning av revisionsnämndens utvärderingsberättelse för år 2024.

Paragrafen justeras genast.

Bilagor

- 1 Utlåtande med anledning av revisionsnämndens utvärderingsberättelse 2024
- 2 Borgå stads utvärderingsberättelse 2024

Stadsstyrelsen

## 4

**Begäran om omprövning av stadsjuristens skadeståndsbeslut**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

50/03.07.02.00/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:  
stadsjurist Johanna Päivärinta, [fornamn.efternamn@borga.fi](mailto:fornamn.efternamn@borga.fi)

Staden har 15.5.2025 tagit emot en begäran om omprövning framställd av Lars Stenbäck, i vilken det yrkas att det för den skada som orsakats ett fordon och ett skyddstak 20.11.2024 ska betalas en ersättning på 2 600 euro.

I begäran om omprövning yrkas på omprövning av ett tjänsteinnehavarbeslut och på ersättning för skador som åsamkats en bil till följd av att ett träd fallit omkull. Bilen går inte att reparera. I begäran om omprövning anses att stadens egendom har förstört egendom tillhörande den som framställt begäran om omprövning och att staden ska ersätta de skador som orsakats på detta sätt. Som bilagor till begäran har den som framställt begäran om omprövning lämnat in bilder av bilen och trädet till staden.

I ansökan om skadestånd har sökanden konstaterat följande. Stormen Jari blåste 20.11.2024 omkull en av stadens stora lönnar så att den föll på en bil. Bilen stod på sökandens gård. Enligt ansökan hade bilens motorhuv och takets ena bakre pelare bucklats till, och bilens bakruta, båda de främre speglarna samt den främre blinkerenheten hade gått sönder, och åtminstone den ena framfjädern hade gått av. På grund av den trasiga rutan hade bilens innandöme blivit blött och börjat mögla.

Stereoanläggningen, en subwoofer (baslåda) och en förstärkare värda 1 000 euro hade skadats och blivit oanvändbara. Bilen hade nya däck. Ärendet anmälades 22.11.2024 till stadens enhet för grönområden.

I tjänsteinnehavarbeslutet har det konstaterats att det i ansökan inte hade funnits bilagor av vilka till exempel skadorna på fordonet eller reparationskostnaderna skulle ha framgått. Ansökan har avslagits.

Tillämpliga bestämmelser och omständigheter som inverkar på ärendet:

I 2 kap. 1 § i skadeståndslagen anges att den som uppsåtligt eller av vållande förorsakar annan skada ska ersätta den, såvida icke annat följer av vad i denna lag stadgas.

## Stadsstyrelsen

I 5 kap. 5 § i lagen föreskrivs att vid sakskada ska ersättas kostnaderna för reparation av saken och andra omkostnader till följd av skadan samt värdeminskning eller värdet av förstört eller förskingrat gods och därtill minskning i inkomst eller uppehälle.

Enligt stadens utredning skadades 20.11.2024 en parkerad personbil på adressen [REDACTED]. Av en stor lönn hade en gren gått av och fallit på bilen. Lönnen växte på av staden ägd mark intill tomtgränsen.

Trädet har senare fällts av stadens ramavtalsentreprenör. I stammen kunde man inte märka mjuk röta där grenen hade gått av, och i stammen kunde man inte observera tickor, sprickor eller dylikt. Utåt sett var trädet livskraftigt. Stadsinfran känner inte till att Borgå stad skulle ha fått anmälan om att trädet i fråga var farligt.

Vid tidpunkten för det skedda snöade det i Borgå våt snö som fastnade i träden. Stormen knäckte trädtoppar och grenar allmänt, och tiotals sådana röjdes bort från allmänna områden. Friluftslederna var tillfälligt stängda på grund av skador som orsakats av snön.

Fastighetsägarens ansvar för skador som orsakas av fallande träd på fastigheten är inte oberoende av vållande, utan förutsätter att fastighetsägaren har försummat att fälla träd i dåligt skick eller avlägsna grenar som orsakar fara. Det träd från vilket grenen hade brutits var varken murket eller utåt sett i dåligt skick, och det fanns inte heller i övrigt någon anledning att anta att trädet var farligt eller i dåligt skick.

Med hänsyn till ovan nämnda motiveringar kan skadan inte anses vara en följd av stadens oaktsamhet eller försummelse, och staden är således inte skadeståndsskyldig i ärendet.

Det finns inte någon anledning att ändra tjänsteinnehavarbeslutet.

Bestämmelser som har tillämpats:

Skadeståndslagen 2 kap. 1 §, 3 kap. 1 §, 5 kap. 1 §

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar på basis av det ovan nämnda avslå begäran om omprövning av stadsjuristens beslut 8.5.2025 § 1 om skadestånd.

Bilagor

3 Viranhaltijapäätös § 1/2025 kaupunginlakimies

Stadsstyrelsen

**5****Skadeståndsyrkande, Rakennusliike Haka Oy**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

1811/10.03.00.04/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:  
koncernjurist Tiina Fiskaali, fornamn.efternamn@porvoo.fi

**Yrkande**

Byggnadsfirman Rakennusliike Haka Oy (nedan byggnadsfirman) yrkar att Borgå stad ska ersätta sammanlagt 127 648,72 euro i kostnader för byggande av skyddsrum (bilaga 1). Enligt byggnadsfirman borde den inte ha förpliktats till att bygga skyddsrum på objektet i fråga på grund av att objektets byggnadsrättsliga våningsyta inte överstiger 1200 m<sup>2</sup> och den därför har åsamkats onödiga kostnader på grund av fel hos den byggnadsinspektör som fattat beslutet om bygglov.

**Föredragandens motivering**

Byggnadsfirman har beviljats bygglov för fyra bostadssmåhus i två våningar genom besluten 11.10.2022 § 537, § 539, § 542 och § 543 (bilaga 1). Byggnadsfirman skulle i tillståndsansökan inkludera en plan också för ett skyddsrum som ska byggas för bostadsbyggnader.

Enligt 72.2 § i räddningslagen (379/2011) ska skyddsrum inrättas för en byggnad eller byggnadsgrupp på samma tomt eller byggnadsplats, om våningsytan är minst 1200 kvadratmeter. Enligt motiveringen till bestämmelsen (RP 257/2010) bestäms skyldigheten att inrätta skyddsrum enligt byggnadens huvudsakliga användningsändamål. På skyldigheten att inrätta skyddsrum inverkar alla de delar av byggnaden som räknas in i våningsytan.

I 115 § i markanvändnings- och bygglagen (MBL, 132/1999) definieras våningsyta. Enligt bestämmelsen avses med en tomts eller byggplats våningsyta den sammanlagda våningsytan i de byggnader som får uppföras där. En våning i en byggnad finns i sin helhet eller huvudsakligen ovanför markytan, en källarvåning i sin helhet eller huvudsakligen under markytan och en eventuell vind i huvudsak högre än nivån för fasadens och yttertakets skärningslinje och ovanför våningarna. Enligt bestämmelsen räknas till byggnadens våningsyta våningarnas ytor beräknade enligt ytterväggarnas utsidor och sådan källarvåningsyta eller vindsyta där lokaler avsedda för byggnadens huvudsakliga ändamål placeras eller med tanke på dessa lokalers läge, förbindelser, storlek, ljus och andra egenskaper kunde placeras.



I motiveringen till 115 § (RP 85/2017) har det dessutom konstaterats att en våning i en byggnad alltid räknas till våningsytan oberoende av vilka utrymmen som finns i våningen. Således räknas även förråd och garage på våningen in i våningsytan.

Till ansökan om bygglov ska det fogas bland annat de huvudritningar som ingår i byggnadsplanen, och huvudritningarna godkänns för byggande i samband med att bygglov beviljas. I huvudritningarna ingår bland annat en situationsplan. Enligt situationsplanen (bilaga 2) som byggnadsinspektören 11.10.2022 godkände i samband med bygglovet finns det i bostadsbyggnaderna 1163 m<sup>2</sup>, i biltaket/förrådet 251 m<sup>2</sup> och i skyddsrummet 46 m<sup>2</sup>, dvs. sammanlagt 1460 m<sup>2</sup> våningsyta som ska byggas. Utan skyddsrummet är våningsytan sammanlagt 1414 m<sup>2</sup>.

I enlighet med vad som konstaterats ovan räknas även förråd och garage in i en betydande våningsyta vid bedömningen av skyldigheten att inrätta skyddsrum. För att biltaket inte skulle vara en byggnad som utgör en byggnadsrättslig våningsyta, bör det finnas öppet utrymme, dvs. utan fasta väggkonstruktioner minst 30 %. Biltaket har inte minst 30 % öppet utrymme, så i situationsplanen ingår det med rätta i beräkningen av våningsytan, även om det har kallats tak. Ytan av förråden som hör till bostaden avskild från biltakets yta är ändå i sig 64,8 m<sup>2</sup>. För tydlighetens skull konstateras det att det i detta fall inte heller är fråga om utrymmen som har placerats i källarvåningen eller på vinden, för vilka det till våningsytan räknas bara ytan där det kan placeras utrymmen som motsvarar byggnadens huvudsakliga användningsändamål. Våningsytan överstiger således gränsen på 1200 m<sup>2</sup> som bestäms i 72.2 § i räddningslagen.

Borgå stads byggnadstillsyn har således agerat enligt föreskrifterna när den har förutsatt att byggnadsfirman inkluderar ett skyddsrum i sina byggnadsplaner och i sin lovansökan. Från bygglovsansökan och därmed beslutet om bygglov har det felaktigt uteblivit ytan på biltaket/förrådet 251 m<sup>2</sup>, då våningsytan verkar understiga gränsen på 1200 m<sup>2</sup>. Våningsytan på biltaket/förrådet som räknas med i våningsytan finns ändå att se i situationsplanen som har bifogats till lovansökan.

Enligt 3:2 i skadeståndslagen är offentligt samfund skyldigt att ersätta skada, som förorsakats genom fel eller försummelse vid myndighetsutövning. I behandlingen av ärendet har det inte skett ett sådant fel att Borgå stad skulle vara skyldig att ersätta den skada som byggnadsfirman visar i sitt yrkande.

Enligt 37 § i Borgå stads förvaltningsstadga beslutar stadsstyrelsen om skadeersättningar över 100 000 euro som beror på prövning.

Stadsstyrelsen

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar på ovannämnda grunder avslå  
Rakennusliike Haka Oy:s skadeståndsyrkande.

Bilaga 1                Skadeståndsyrkande

Bilaga 2                Situationsplan

Liitteet

4   Liite 1 Vahingonkorvausvaatimus

5   Liite 2 Asemapiirros

Stadsstyrelsen

6

**Svar på fullmäktigemotion om undertecknande av den europeiska deklarationen för jämställdhet**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

2206/00.02.03/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:  
personaldirektör Anu Kalliosaari, högskolepraktikant Alva Törnroos  
och förvaltningsdirektör Roope Lenkkeri,  
fornamn.efternamn@porvoo.fi.

Fullmäktigeledamot Tuuli Hirvilampi har tillsammans med 35 undertecknare 2018 väckt motion till att Borgå förbinder sig att främja jämställdheten och beslutar att underteckna den europeiska deklarationen för jämställdhet. Fullmäktigeledamot Frida Sigfrids har väckt ett motsvarande initiativ 2021.

Som svar på motionen konstateras följande:

Den europeiska deklaration om jämställdhet är ett frivilligt åtagande att omsätta internationella avtal om jämställdhet och det egna landets lagstiftning i praktiken i kommunens verksamhet. Syftet med att anta stadgan är att stöda den lokala nivån i genomförandet av jämställdhetslagstiftningen.

Stadgan är ett politiskt och strategiskt verktyg för att främja jämställdhet mellan könen i kommunerna och på regional nivå. I stadgan betraktas jämställdheten som en del av de omfattande sakhelheterna och med hjälp av den blir främjandet av jämställdheten mer systematiskt och strategiskt istället för enskilda åtgärder. Den omfattar mångsidiga teman, bland annat demokratiskt ansvar och beslutsfattande på kommunal och regional nivå, ledarskap, tjänster, arbetsgivarroll, förebyggande av könsbaserat våld och hållbar utveckling. Den kommun som undertecknat stadgan förbinder sig att uppdatera sina befintliga jämställdhetsplaner, ställa upp mål utifrån stadgan och reservera resurser för genomförandet. Dokumentet betonar att det är bra att systematiskt lyfta fram jämställdheten samt att kommunicera och diskutera frågan såväl internt inom förvaltningen som med förtroendevalda och kommuninvånare.

Den europeiska deklarationen för jämställdhet  
Borgå stad beaktar redan nu de principer som ingår i den europeiska deklarationen för jämställdhet:

1. Jämställdhet mellan kvinnor och män är en grundläggande rättighet

## Stadsstyrelsen

2. För att åstadkomma jämställdhet mellan kvinnor och män måste flera multipla och intersektionella former av diskriminering och misgynnande bekämpas
3. En jämn fördelning av kvinnor och män i beslutsprocessen är en förutsättning för ett demokratiskt samhälle
4. Att avskaffa stereotypa föreställningar om kön är avgörande för att uppnå jämställdhet
5. Att integrera ett jämställdhetsperspektiv i all kommunal och regional verksamhet är nödvändigt för att skynda på utvecklingen mot jämställdhet
6. Lämpligt utformade och tillräckligt finansierade handlingsplaner och insatsprogram är viktiga verktyg för att främja jämställdhet

Genom att underteckna deklARATIONEN skulle staden förbinda sig att

- en handlingsplan för jämställdhet
- i handlingsplanen ange sina mål och prioriteringar, vilka åtgärder den avser att vidta och vilka resurser den avser att anslå för att genomföra stadgan och dess åtaganden. I handlingsplanen ska också preciseras den föreslagna tidsplanen för genomförandet.
- ha ett brett samråd med berörda parter vid utarbetandet av handlingsplanen och en bred spridning av handlingsplanen efter antagandet
- uppdatera verksamhetsplanen när omständigheterna förändras
- hjälpa till att övervaka framstegen i genomförandet av deklARATIONEN genom att samarbeta inom ramen för ett utvärderingssystem med hjälp av indikatorer som tagits fram för detta ändamål, och främja peer learning mellan europeiska regionala och lokala förvaltningar om effektiva metoder för att uppnå jämställdhet mellan könen i den egna regionen.
- göra sina handlingsplaner för jämställdhet och annat relevant offentligt material tillgängligt för detta ändamål.

Borgå stad förbinder sig i all sin verksamhet att främja jämställdhet mellan könen och människors jämlikhet samt att förebygga diskriminering. Den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet står inte på något sätt i strid med stadens vilja, planer eller åtgärder. I och med att undertecknandet ändå skulle kräva mer statistikföring, rapportering och upprättande av dokument, måste man samtidigt också fundera på vart personalresurserna ska riktas. De vardagliga åtgärderna är viktigare än de festliga proklamationerna.

Staden har redan flera planer som avses i den europeiska deklARATIONEN för jämställdhet. Borgå stad har en likabehandlings-

## Stadsstyrelsen

och jämställdhetsplan som omfattar hela stadens personal och som omfattar de rekommendationer och skyldigheter som både lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män och diskrimineringslagen ålägger arbetsgivaren. Likabehandlings- och jämställdhetsplanen innehåller en bedömning som baserar sig på enkäter och arbetarskyddsobservationer av nuläget för likabehandling och jämställdhet samt hur man ingriper i missförhållanden i planen.

Planen uppdateras vart tredje år och den lönekartläggning som ingår i den genomförs årligen. Jämställdhets- och likabehandlingsplanen behandlas i samarbete med personalen.

Inom Borgå stads sektor för växande och lärande utarbetas vid varje enhet för småbarnspedagogik, varje enhet för förskoleundervisning och grundläggande utbildning, en arbetsplatsspecifik jämställdhets- och likabehandlingsplan. Dessutom beaktas främjandet av likabehandling och jämlikhet i läroplanerna. Även vid andra läroanstalter har man utarbetat jämställdhets- och likabehandlingsplaner.

Enligt uppgifter från Kommunförbundet har minst 35 kommuner undertecknat deklarationen. De största städerna har undertecknat deklarationen, liksom flera kommuner som ligger nära Borgå. Som en del av beredningen har Borgå varit i kontakt med Vasa och Kouvola och av dem fått information om betydelsen av att underteckna deklarationen och hur den påverkar stadens verksamhet. Särskilt erfarenheterna från Vasa har varit uppmuntrande.

Att främja jämställdhet och likabehandling i vardagen, i produktionen och utvecklingen av tjänster samt på politisk och strategisk nivå är av största vikt. I den nuvarande stadsstrategin för Borgå konstateras att Borgå stad vill vara en jämlik stad som framför allt strävar efter att minska de sociala ojämlikheterna. Undertecknandet av den europeiska deklarationen för jämställdhet visar att Borgå stad som organisation erkänner målen i stadgan, förbinder sig till dem och aktivt vill främja jämställdhet och jämlikhet, inte bara som en skyldighet utan också som ett uttalat värde för staden.

Utifrån det som sagts ovan föreslås för stadsstyrelsen att Borgå stad undertecknar den europeiska deklarationen för jämställdhet.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar ge det ovan anförda som sitt svar på fullmäktigemotionen av Tuuli Hirvilammi och Frida Sigfrids om undertecknande av den europeiska deklarationen för jämställdhet och ger motionen och svaret på den till stadsfullmäktige för kännedom.

Stadsstyrelsen

Bilagor

- 6 Fullmäktigemotion, Borgå bör underteckna den Europeiska deklARATIONEN om jämställdhet, Frida Sigfrids
- 7 Den Europeiska deklARATIONEN för jämställdhet 2024
- 8 Valtuustoaloite, eurooppalaisen tasa-arvon peruskirjan hyväksymisestä ja käyttöönottamisesta, Tuuli Hirvilammi

Stadsstyrelsen

7

**Svar på Jenna Perokorpis motion om att ordna ett eget röstningsevenemang för barn och unga i samband med valet.**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

1317/00.02.03/2025

Beredning och tilläggsuppgifter:

stadsjurist Johanna Päivärinta, [fornamn.efternamn@borga.fi](mailto:fornamn.efternamn@borga.fi)

I Jenna Perokorpis motion föreslås att staden skulle öka valdeltagandet och ordna röstningen som ett evenemang för hela familjen genom att också barn och unga skulle få rösta i sina egna val. Detta skulle genomföras så att när de vuxna röstar i valet skulle också barn och unga kunna rösta samtidigt på samma röstningsställe i ärenden som påverkar dem i Borgå.

Borgå stad har traditionellt ordnat ungas val i samarbete med skolorna. Ungas val är en nationell verksamhetsmodell, där unga under 18 år i högstadieskolor och i läroanstalter på andra stadiet röstar på kandidater som ställt upp på samma sätt som i de nationella valen. I Borgå har ungdomsfullmäktige ansvarat för organiseringen av ungas val och ordnat röstningsmöjligheter för elever i årskurs 7–9. Ungas val ordnades förra gången i samband med välfärdsområdes- och kommunalvalet på våren i år. Skolorna ansvarar för organiseringen av valet och ungdomstjänsterna tillhandahåller röstsedlar, urnor och annan nödvändig utrustning. Rösträkningen utförs i samarbete mellan skolorna och ungdomsfullmäktige. Ungas val är framför allt ett läro- och undervisningsevenemang för unga: de bekantar sig med valet, partier och kandidater och får konkret erfarenhet av att rösta.

Alla verksamheter på röstningsställena är noggrant reglerad i lagstiftningen, särskilt i vallagen. Enligt vallagstiftningen får på röstningsstället eller i dess omedelbara närhet inte under röstningstiden hållas tal, uppsättas anslag eller utdelas tryckta eller skrivna upprop, och de röstandes valfrihet får inte heller på något annat sätt utsättas för påverkan eller försök därtill. Röstningen ska ordnas så att valhemligheten bevaras. De närvarande ska iaktta de föreskrifter som valförrättaren eller valbestyrelsen meddelar för upprätthållandet av ordningen och för tryggheten av en störningsfri röstning.

I Borgå har förhandsröstningen ordnats i köpcentret Lund, S-market Näse, K-supermarket i Östermalm, huvudbiblioteket, allaktivitetshuset i Gammelbacka, Kantelehuset, Borgåinfo och valbussen. På förhandsröstningsställena är utrymmet mycket begränsat och funktioner vid röstning och placeringen av dem är utmanande i trånga utrymmen. Placering av ytterligare funktioner, till

## Stadsstyrelsen

exempel ett separat röstningsställe för barn, skulle i praktiken vara omöjligt i de tillgängliga utrymmena. Vålfärdsområdes- och kommunalvalet, där antalet förkastade röster var rekordhøgt, visade hur lätt den röstande kan göra misstag även utan särskilda störande faktorer. Med tanke på hur att valet skulle kunna förløpa störningsfritt finns det inte skäl att samtidigt placera andra funktioner i röstningsutrymme. Särskilt på de populäraste röstningsställena i köpcentrumen har de röstande fått köa. Om det till sådana här röstningsställena kommer mer hela familjer för att köa vid barns och ungas val, finns det oundvikligen inte tillräckligt utrymme.

På valdagen röstar man i Borgå på tolv röstningsställena. På vissa röstningsställena kunde det finnas utrymme för barns delaktighet, men utmaningen på valdagen är att få medlemmar i valnämnderna. Valnämnden ansvarar för upprätthållandet av ordningen på röstningsstället och för att röstningen förløper störningsfritt. Om funktioner skulle läggas till i samband med valdagen, skulle detta kräva också att valnämnderna involveras, varvid personalresurserna i praktiken skulle inte vara tillräckliga.

Även om det i motionen konstateras att praxisen inte skulle medföra några extra kostnader, bör man dock beakta att det krävs någons arbetsinsats för att ordna röstningen för barn (ämnen för röstningen, praktiska arrangemang, rösträkning, fortsatta åtgärder). Det finns helt enkelt inga extra arbetsresurser under valperioden och genomförandet av motionen skulle kräva att ytterligare personal anställdes och därmed medföra extra kostnader.

Demokratifostran för barn och unga är viktig och värd att stödjа. Det måste dock genomföras så att störningsfri röstning i valet och valhemlighet inte i något fall äventyras. Det är inte möjligt att genomföra motionen som sådant på grund av de lagstiftningsmässiga och praktiska skäl som nämnts ovan. Därför måste demokratifostran göras genom att använda och utveckla verksamhetssätt som ungas val.

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutade ge det som sägs ovan som sitt svar på Jenna Perokorpis motion om att ordna ett eget röstningsevanemang för barn och unga i samband med valet, och sänder svaret till stadsfullmäktige för kännedom.

## Bilagor

- 9 Valtuustoaloite, lisätään äänestysaktiivisuutta ja tehdään äänestyskystä koko perheen tapahtuma, Jenna Perokorpi



Stadsstyrelsen

8

**Uppföljning av förvaltningsorganens beslut**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

Följande förvaltningsorganen har sänt sina beslut:

Stadsutvecklingsnämnden [§ 119](#) 19.8.2025

Koncernsektion § 52 8.9.2025

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar förvaltningsorganen att stadsstyrelsen inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Bilagor

10 Bolagisering av uthyrning av lokaler inom social- och hälsovårdsväsendet samt räddningsväsendet

Stadsstyrelsen

## 9

### Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 15.09.2025

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

stadsdirektör § 8 4.9.2025

biträdande stadsdirektör § 66-67 14.8.2025 och § 68 26.8.2025

personaldirektör § 15-16 4.9.2025

finansdirektör § 20 18.8.2025, § 21 19.8.2025, § 22 18.8.2025, § 23 25.8.2025 och § 24 29.8.2025

lokalitetsdirektör § 45-46 25.8.2025 och § 48 8.9.2025. Beslut 47 §, som har ersatts av beslut 48 §, innehöll en felaktig beslutstext som löd "päättän valita neuvotteluvaiheeseen", när den korrekta formuleringen är "päättän valita tarjousvaiheeseen".

Ordförande

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att nämnden inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Bilagor

- 11 Sähköisen asiointiratkaisun ylläpito- ja jatkokehitystyö – toimittajan valinta
- 12 Kaupungin edustajan valitseminen Careeria Oy:n ylimääräiseen yhtiökokoukseen 2025
- 13 Kaupungin edustajan valitseminen Rosk'n Roll Oy Ab:n ylimääräiseen yhtiökokoukseen 2025
- 14 Val av stadens representant till Borgå Folkakademi Ab:s extra bolagsstämma den 27.8.2025
- 15 Porvoon kaupungin liittyminen mukaan keskisuurten kaupunkien ICT-yhteistyöhön 2025-2029
- 16 Erityisasiantuntijan valinta määräaikaiseen tehtävään
- 17 Viestintä- ja markkinointipalvelut 2025–2033 DPS – Hansel Oy
- 18 Porvoon Energia Oy:n ylimääräinen yhtiökokous 19.8.2025
- 19 Mustijoen Vesilaitos Oy:n ylimääräinen yhtiökokous 20.8.2025.
- 20 Porvoon A-asunnot Oy:n ja Porvoon Vuokra-asunnot Oy:n

## Stadsstyrelsen

- ylimääräiset yhtiökokoukset 26.8.2025
- 21 Vakuutusmeklaripalvelut, option käyttö
  - 22 Kokonniemen liikuntakeskus, Suorahankintapäätös  
kynnysarvon alittavasta hankinnasta, Geo- ja pohjasuunnittelu  
ehdotussuunnitteluvaiheessa
  - 23 Kokonniemen liikuntakeskus, Suorahankintapäätös  
kynnysarvon alittavasta hankinnasta, rakennesuunnittelu  
ehdotussuunnitteluvaiheessa
  - 24 Kokonniemen liikuntakeskus, päätös tarjousvaiheeseen  
valittavista, Yhteistoiminnallinen projektinjohtourakka
  - 25 Kokonniemen liikuntakeskus, päätös tarjousvaiheeseen  
valittavista, Yhteistoiminnallinen projektinjohtourakka, tämä  
pätös korvaa toimitilajohtajan viranhaltijapäätöksen § 47,  
5.9.2025

Stadsstyrelsen

**10****Meddelanden**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

**KOMMUNFÖRBUNDETS FÖRTJÄNSTTECKEN 2025**

Personalenheten begär fullmäktigegrupperna, nämnderna och sektorerna att enligt anvisningen nedan inlämna specificerade förslag på personer som kan beviljas Kommunförbundets förtjänsttecken för 20, 30 eller 40 års verksamhet inom kommunalförvaltningen som förtroendevald, tjänsteinnehavare eller arbetstagare.

Kommunförbundets förtjänsttecken kan sökas för personer som senast 31.12.2025 uppfyllde kriterierna.

Personalenheten anhåller om förtjänsttecknen centraliserat. Sektorerna, nämnderna och fullmäktigegrupperna ska således inte sända ansökan direkt till Kommunförbundet.

En person som är berättigad till förtjänsttecken kan på begäran beviljas en ledig dag med lön i stället för förtjänsttecken. Det rekommenderas att den lediga dagen tas ut samma dag som förtjänsttecknen delas ut eller senast en månad efter den dagen.

Förslagen som specificeras på Kommunförbundets blanketter bör lämnas in till personalenheten senast 2.10.2025. Om arbetstagaren/tjänsteinnehavaren som är berättigad till ett förtjänsttecken hellre vill ta ut en ledig dag med lön, ska han eller hon också fylla i bifogad "Anmälan om en ledig dag i stället för förtjänsttecken". Närchefen ska underteckna blanketten.

Obs! Anhållan om förtjänsttecken ska fyllas i på personens eget modersmål. Ansökan fylls i på Kommunförbundets webblankett, skrivs ut och sänds - både ansökan om förtjänsttecken med bilagor samt eventuell frånvaroblankett - i pappersform till Eeva Pulkkinen till stadshuset, Stadshusgatan 9. Skickas alltså inte direkt till Kommunförbundet via webben.

Det är tänkt att förtjänsttecknen delas ut under en gemensam tillställning i Bistro Gustafs mötesutrymme fredag 6.2.2026 kl. 12.00.

Stadsstyrelsen

Ytterligare uppgifter ger Eeva Pulkkinen, tfn 040 865 4484.

<https://www.kommunforbundet.fi/kommunforbundet/tjanster/kommunforbundets-heders-och-fortjanstecken>

Stadsdirektören

Ordförande

Meddelandena antecknas för kännedom.

Stadsstyrelsen

**11**

**Aktuella ärenden**

Stadsstyrelsen 15.09.2025

Stadsdirektören  
Antecknas för kännedom.